

STONEREEF

DE

EN

STUFENBOHRER

ANLEITUNG / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1200
service@stonereef.de



DE

Deutsch



- Trage beim Bohren immer eine Schutzbrille und passende Schutzkleidung.
- Verwende den Stufenbohrer nur mit geeignetem Werkzeug – idealerweise mit Tischbohrmaschine für Metall.
- Stelle sicher, dass das Werkstück sicher fixiert ist und nicht verrutschen kann.
- Prüfe das Material vor dem Bohren – nicht für Edelstahl geeignet!
- Achte beim Bohren auf eine geringe Drehzahl – zu hohe Drehzahlen führen zu Rattern oder Überhitzung.
- Nutze bei Stahlblech ab 1 mm Dicke unbedingt Schneidöl zur Kühlung.
- Halte Abstand zu rotierenden Werkzeugteilen und lege das Werkzeug erst ab, wenn es vollständig zum Stillstand gekommen ist.

EN

English



- Always wear safety goggles and appropriate protective clothing when drilling.
- Use the step drill bit only with suitable tools – ideally a drill press for metal applications.

- Make sure the workpiece is securely fixed and cannot move during drilling.
- Check the material before drilling – not suitable for stainless steel!
- Use a low speed when drilling – high RPM can cause chatter or overheating.
- For sheet metal thicker than 1 mm, always use cutting oil to cool the drill bit.
- Keep a safe distance from rotating parts and only set the tool down once it has come to a complete stop.



Werkstücke sollten maximal 4 mm dick sein – das entspricht der Stufenhöhe des Bohrers.

Bei NE-Metallen und Stahlblech sind Tischbohrmaschinen für präzisere Ergebnisse ideal.

Bohrungen lassen sich entgraten, indem du kurz von der Gegenseite nachbohrst – der Bohrer wirkt dabei wie ein Senker.



Workpieces should not exceed 4 mm in thickness – this matches the step height of the drill bit.

For non-ferrous metals and sheet steel, using a drill press is ideal for more precise results.

Burrs can be removed by briefly drilling from the opposite side – the step drill also works as a countersink in this case.

DE	Zubehör	
↓	Stk.	Artikel
A	1	Stufenbohrer

EN	Included Items	
↓	Qty.	Item
A	1	Step cone drill

DE	Lagerung & Reinigung	
----	----------------------	--

- Reinige den Bohrer nach dem Einsatz sorgfältig und trocken.
- Bewahre ihn in einer sicheren Hülle auf, um die Schneiden zu schützen.
- Lagere ihn trocken und geschützt vor Korrosion.
- Entsorge beschädigte oder stumpfe Bohrer gemäß den örtlichen Vorgaben für Metallabfälle.

EN	Storage & Maintenance	
----	-----------------------	--

- Clean the drill bit thoroughly and dry it after use.
- Store it in a protective case to keep the cutting edges safe.
- Keep it in a dry place, protected from corrosion.
- Dispose of damaged or worn-out drill bits according to local regulations for metal waste.

1

Vorbereitung

-
- Werkstück fixieren, Material prüfen, Drehzahl anpassen, ggf. Schneidöl bereitlegen.

2

Bohren

-
- Setze den Bohrer gerade an. Arbeite mit geringer Drehzahl und ziehe ihn bei Bedarf leicht zurück, um Späne zu lösen.

1

Preparation

-
- Secure the workpiece, check the material, adjust the speed, and have cutting oil ready if needed.

2

Drilling

-
- Position the drill bit straight. Use low speed and pull the bit back slightly from time to time to clear chips.

3**Nach dem Einsatz**

-
- Bohrer abkühlen lassen, reinigen und trocken aufbewahren.

3**After Use**

-
- Allow the drill bit to cool down, clean it, and store it dry in a protective case.

DE

Danke

Vielen Dank, dass du dich für unser Produkt entschieden hast. Wenn du Fragen zu unseren Produkten hast, schreib uns gerne eine Nachricht.

Wir sind für dich da:

EN

Thank you

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



**Servicebereich
Customer Area**

www.stonereef.de/service